

## Infermieristica 24 Schulung und neue Verfahren



- Lernen Sie, neue Hygieneartikel und -technologien zu verwenden
- Ergonomische Techniken sicher anwenden
- Beschreiben Sie präventive pflegerische Maßnahmen (Sturzprophylaxe, Thromboseprophylaxe)
- Pflegeausrüstung, ergonomische Techniken, Körperpflegewerkzeuge, Prophylaxe, Mobilitätsgurte, rutschhemmende Materialien

<p><b>Die Hygienestandards</b> <i>(Gli standard di igiene)</i></p> <p><b>Das Desinfektionsmittel</b> <i>(Il disinfettante)</i></p> <p><b>Die Einmalhandschuhe</b> <i>(I guanti monouso)</i></p> <p><b>Der Schutzkittel</b> <i>(Il camice protettivo)</i></p> <p><b>Die Schutzmaske</b> <i>(La maschera protettiva)</i></p> <p><b>Der Antirutschbelag</b> <i>(Il rivestimento antiscivolo)</i></p> <p><b>Der Mobilitätsgürtel</b> <i>(La cintura di mobilità)</i></p> <p><b>Der Patientenlifter</b> <i>(Il sollevatore per pazienti)</i></p> <p><b>Die Gleitunterlage</b> <i>(Il materassino scorrevole)</i></p> <p><b>Die Thromboseprophylaxe</b> <i>(La profilassi della trombosi)</i></p> <p><b>Die Sturzprävention</b> <i>(La prevenzione delle cadute)</i></p> <p><b>Die Lagerungstechnik</b> <i>(La tecnica di posizionamento)</i></p> <p><b>Der Ergonomiecheck</b> <i>(Il controllo ergonomico)</i></p>	<p><b>Die Körperpflegehilfe</b> <i>(L'assistenza per l'igiene personale)</i></p> <p><b>Die Hautpflegecreme</b> <i>(La crema per la cura della pelle)</i></p> <p><b>Rücken schonen</b> <i>(Proteggere la schiena)</i></p> <p><b>Gewicht verlagern</b> <i>(Trasferire il peso)</i></p> <p><b>Pflegebedürftig sein</b> <i>(Avere bisogno di assistenza)</i></p> <p><b>Stoß vermeiden</b> <i>(Evitare scossoni)</i></p> <p><b>Bewegungsförderung</b> <i>(La promozione del movimento)</i></p> <p><b>Die Transferhilfe</b> <i>(L'aiuto al trasferimento)</i></p> <p><b>Gleichgewicht sichern</b> <i>(Assicurare l'equilibrio)</i></p> <p><b>Die Druckentlastung</b> <i>(La riduzione della pressione)</i></p> <p><b>Die Antidekubitusmatratze</b> <i>(Il materasso antidecubito)</i></p> <p><b>Die Mobilisation</b> <i>(La mobilizzazione)</i></p> <p><b>Die Infektionskette unterbrechen</b> <i>(Interrompere la catena di infezione)</i></p>
---	---

## 1. Esercizi

### 1. Abbina ogni parola alla sua definizione.

- |                            |  |
|----------------------------|--|
| a. das Desinfektionsmittel | 1. Gurt, mit dem man Patientinnen beim Aufstehen sicher unterstützt.             |
| b. die Einmalhandschuhe    | 2. Mittel, mit dem man Hände oder Flächen behandelt, damit Keime getötet werden. |
| c. der Mobilitätsgürtel    | 3. Handschuhe, die man nur einmal trägt und danach entsorgt.                     |

a-2 b-3 c-1



### 2. Comunicazione interna: formazione su nuovi ausili per igiene e trasferimento (QR: Audio)



**Compila gli spazi vuoti:** Thromboseprophylaxe, Infektionskette, Antirutschbelag, Patientenlifter, Schutzmaske, Einmalhandschuhe, Gleitunterlage, Schutzkittel, Mobilitätsgürtel, Desinfektionsmittel

Ab nächster Woche führt unsere Station neue Standardmaterialien für die Pflege ein. Bitte nutzen Sie beim patientennahen Arbeiten konsequent (1) \_\_\_\_\_ und ein zugelassenes (2) \_\_\_\_\_, um die (3) \_\_\_\_\_ zu unterbrechen. Bei Tätigkeiten mit Spritzgefahr sind zusätzlich (4) \_\_\_\_\_ und (5) \_\_\_\_\_ vorgesehen. Die Materialien liegen im Lagerraum 2; leere Spender melden Sie bitte zeitnah an die Teamleitung.

Im gleichen Zeitraum findet ein verpflichtendes Training zum ergonomischen Arbeiten statt. Geübt werden sichere Transfers mit (6) \_\_\_\_\_, (7) \_\_\_\_\_ und (8) \_\_\_\_\_. Ziel ist, den Rücken zu schonen und Stürze zu vermeiden. Außerdem wiederholen wir prophylaktische Maßnahmen: Sturzprävention (z. B. (9) \_\_\_\_\_, passendes Schuhwerk, Klingel in Reichweite) und (10) \_\_\_\_\_ durch frühe Mobilisation, Bewegungsförderung und korrekte Lagerungstechnik. Bitte kommen Sie in Dienstkleidung und bringen Sie Fragen aus Ihrer Praxis mit.

*A partire dalla prossima settimana il nostro reparto introdurrà nuovi materiali standard per l'assistenza. Vi preghiamo di utilizzare sempre guanti monouso e un disinfettante approvato durante le attività a contatto con il paziente per interrompere la catena di infezione. Per le attività con rischio di schizzi sono previsti inoltre camice protettivo e maschera. I materiali si trovano nel magazzino 2; i dispenser vuoti vanno segnalati tempestivamente al responsabile del team.*

*Nello stesso periodo si terrà una formazione obbligatoria sul lavoro ergonomico. Si eserciteranno trasferimenti sicuri con cintura di mobilità, telo scorrevole e sollevatore per pazienti. L'obiettivo è proteggere la schiena ed evitare le cadute. Inoltre ripasseremo le misure profilattiche: prevenzione delle cadute (ad es. pavimentazione anticivolo, calzature adeguate, campanello a portata di mano) e profilassi trombotica mediante mobilizzazione precoce, promozione del movimento e corretta tecnica di posizionamento. Presentatevi in divisa di servizio e portate domande tratte dalla vostra pratica.*

*(1) Einmalhandschuhe, (2) Desinfektionsmittel, (3) Infektionskette, (4) Schutzkittel, (5) Schutzmaske, (6) Mobilitätsgürtel, (7) Gleitunterlage, (8) Patientenlifter, (9) Antirutschbelag, (10) Thromboseprophylaxe*

1. Welche Hygieneartikel sollen beim patientennahen Arbeiten konsequent verwendet werden und wie helfen sie, die Infektionskette zu unterbrechen?

---

2. Welche Transferhilfen werden im Training geübt und auf welche zwei prophylaktischen Maßnahmen wird besonders hingewiesen?

---

**3. Ascolta il frammento audio e scegli la risposta corretta. (QR: Audio)**

**Vero Falso**

- 1. In der Schulung ging es sowohl um Hygienemaßnahmen als auch um sichere Mobilisation von Patienten.
- 2. Für Transfers soll die Person vor allem aus dem Rücken gehoben werden, damit es schneller geht.
- 3. Neu ist, dass an einigen Betten ein rutschhemmendes Material angebracht wird, um Stürze zu verhindern.



1-V 2-X 3-V

**4. Scegli la soluzione corretta**

- 1. Vor dem Transfer mit dem Transferlift \_\_\_\_\_ ich meine Hände und ziehe Einmalhandschuhe an. *(Prima del trasferimento con il sollevatore di trasferimento disinfetto le mani e indosso guanti monouso.)*  
 a. desinfiziert    b. desinfizierte    c. desinfizieren    d. desinfiziere
- 2. Die Prophylaxeanweisung \_\_\_\_\_ du genau, damit das Sturzrisiko sinkt. *(Segui esattamente le istruzioni di profilassi, in modo che il rischio di caduta diminuisca.)*  
 a. befolge    b. befolgest    c. befolgt    d. befolgst
- 3. Wenn der Patient unsicher steht, \_\_\_\_\_ wir rutschhemmendes Material ein. *(Se il paziente sta in piedi in modo instabile, utilizziamo materiale antiscivolo.)*  
 a. setzten    b. setze    c. setzt    d. setzen

1. desinfiziere 2. befolgst 3. setzen

**5. Role play - dialoghi (QR: Audio)**



**Einweisung: Transfer mit Mobilitätsgürtel**

**Praxisanleiterin** *Herr Demir, gleich kommt Herr Nowak das erste Mal nach der OP aus dem Bett; wir führen den Transfer gemeinsam durch, einverstanden?*  
**Frau Krüger:** *(Signor Demir, tra poco il Signor Nowak si alzerà dal letto per la prima volta dopo l'intervento; eseguiamo il trasferimento insieme, d'accordo?)*  
**Neue Pflegekraft** *Ja, gern. Ich bin noch etwas unsicher im Umgang mit dem Mobilitätsgürtel und der Gleitunterlage.*  
**Herr Demir:** *(Sì, volentieri. Sono ancora un po' insicuro nell'uso della cintura di mobilità e del telo scorrevole.)*

- Praxisanleiterin** *Kein Problem. Zuerst machen wir einen Ergonomiecheck: Bett hoch, dicht heran, Rücken schonen und das Gewicht über die Beine verlagern ♦♦nicht aus dem Rücken ziehen.*
- Frau Krüger:** *(Nessun problema. Prima facciamo un controllo ergonomico: alzare il letto, avvicinarlo, proteggere la schiena e trasferire il peso sulle gambe — non tirare con la schiena.)*
- Neue Pflegekraft** *Verstanden. Und den Antirutschbelag legen wir unter die Füße, damit er nicht wegrutscht?*
- Herr Demir:** *(Capito. E il tappetino antiscivolo lo mettiamo sotto i piedi, così non scivola?)*
- Praxisanleiterin** *Genau, das ist wichtige Sturzprävention. Dann den Mobilitätsgürtel fest, aber angenehm anlegen; ich halte sein Gleichgewicht von der Seite.*
- Frau Krüger:** *(Esatto, è una misura importante per prevenire le cadute. Poi fissare la cintura di mobilità saldamente ma in modo confortevole; io sostengo il suo equilibrio di lato.)*
- Neue Pflegekraft** *Wenn er Schmerzen hat oder stark schwankt, verwenden wir dann lieber die Transferhilfe oder den Patientenlifter?*
- Herr Demir:** *(Se avverte dolore o oscilla molto, usiamo allora preferibilmente l'ausilio al trasferimento o il sollevatore per pazienti?)*
- Praxisanleiterin** *Richtig. Und beim Drehen im Bett: Stoß vermeiden und auf Druckentlastung achten, besonders an Fersen und Steißbein.*
- Frau Krüger:** *(Sì. E quando lo giriamo nel letto: evitare spinte e fare attenzione a scaricare la pressione, soprattutto su talloni e coccige.)*

1. Welche zwei Maßnahmen nennt Frau Krüger zur Sturzprävention beim Aufstehen?

---

## 6. Parlare: traduci e rispondi (QR: IA+)

Zuerst überprüfe ich, ob alle Materialien sauber und vorhanden sind. / Ich erkläre kurz den Ablauf und bitte um Zustimmung. / Zur Prophylaxe ist wichtig, dass ich den Sturz- und Thromboserisiko einschätze.



1. Sie bekommen eine kurze Arbeitsunterweisung zu neuen Hygiene-Materialien. Was tun Sie zuerst, bevor Sie den ersten Patienten versorgen?

---

2. Ein Patient soll vom Bett in den Rollstuhl umgesetzt werden und Sie möchten ergonomisch arbeiten. Erklären Sie kurz Ihren Bewegungsablauf und welches Hilfsmittel Sie verwenden.

---

## 7. Scrittura: E-Mail (interna) (QR: IA+)

**Betreff:** Einführung neue Materialien – bitte kurz bestätigen

Hallo Frau Yilmaz,

ab morgen verwenden wir auf Station 3 neue Materialien: **Einmalhandschuhe** (neuer Spender), **Desinfektionslösung** (kontaktarm) und **Anti-Rutsch-Belag** für Bad und Bettkante. Bitte achten Sie auch auf ergonomisches Arbeiten: Beim Transfer den **Mobilitätsgurt** benutzen und den **Bewegungsablauf** kurz erklären. Bei Herrn Krüger ist das **Sturzrisiko** erhöht; bitte im **Pflegeprotokoll** dokumentieren, ob der Belag liegt und wie der Transfer verlaufen ist.

Viele Grüße

Sabine Wolf, Praxisanleitung



**Scrivi una risposta appropriata:** *Danke für die Information, ich habe verstanden, dass ... / Könnten Sie bitte sagen, ob/wann ...? / Ich dokumentiere im Pflegeprotokoll, dass ...*

---

---

---